



# 大同與小康

tai<sup>+</sup> tung rhi<sup>'</sup> siau<sup>'</sup> kong<sup>'</sup>

作者：戴聖(整理)  
年代：戰國  
禮記

昔者，仲尼與於蜡賓，事畢，

sid zha<sup>'</sup> chung<sup>+</sup> ni rhi<sup>'</sup> rhi ca<sup>v</sup> bin<sup>'</sup> sii<sup>+</sup> bid

出游於觀之上，喟然而嘆。仲

chud rhiu rhi gon<sup>'</sup> zii<sup>'</sup> shong<sup>+</sup> kui<sup>v</sup> rhan rhi tan<sup>v</sup> chung<sup>+</sup>

尼之嘆，蓋嘆魯也。言偃在側，

ni zii<sup>'</sup> tan<sup>v</sup> goi<sup>v</sup> tan<sup>v</sup> lu<sup>'</sup> rha<sup>'</sup> ngien rhan<sup>v</sup> cai<sup>+</sup> zed

曰：「君子何嘆？」

rhad giun<sup>'</sup> zii<sup>'</sup> ho tan<sup>v</sup>

孔子曰：「大道之行也，與

kung<sup>'</sup> zii<sup>'</sup> rhad tai<sup>+</sup> to<sup>+</sup> zii<sup>'</sup> hang rha<sup>'</sup> rhi<sup>'</sup>

三代之英，丘未之逮也，而有

sam<sup>'</sup> toi<sup>+</sup> zii<sup>'</sup> rhin<sup>'</sup> hui<sup>'</sup> vui<sup>+</sup> zii<sup>'</sup> tai<sup>+</sup> rha<sup>'</sup> rhi rhiu<sup>'</sup>

志焉。大道之行也，天下為公：

zhi<sup>v</sup> rhan<sup>'</sup> tai<sup>+</sup> to<sup>+</sup> zii<sup>'</sup> hang rha<sup>'</sup> tien<sup>'</sup> ha<sup>+</sup> vui gung<sup>'</sup>

選 賢 與 能 ， 講 信 修 睦 ，

sien<sup>'</sup> hien rhi<sup>'</sup> nen gong<sup>'</sup> sin<sup>v</sup> siu<sup>'</sup> mug<sup>'</sup>

故人不獨親其親，不獨子其子，

gu<sup>v</sup> ngin bud tug<sup>'</sup> cin<sup>'</sup> ki cin<sup>'</sup> bud tug<sup>'</sup> zii<sup>'</sup> ki zii<sup>'</sup>

使老有所終，壯有所用，幼有

sii<sup>'</sup> lo<sup>'</sup> rhiu<sup>'</sup> so<sup>'</sup> zhung<sup>'</sup> zong<sup>v</sup> rhiu<sup>'</sup> so<sup>'</sup> rhung<sup>+</sup> rhiu<sup>+</sup> rhiu<sup>'</sup>

所長，矜、寡、孤、獨、廢疾

so<sup>'</sup> zhong<sup>'</sup> guan<sup>'</sup> gua<sup>'</sup> gu<sup>'</sup> tug<sup>'</sup> fui<sup>v</sup> cid<sup>'</sup>

者皆有所養。男有分，女有歸。

zha<sup>'</sup> gai<sup>'</sup> rhiu<sup>'</sup> so<sup>'</sup> rhong<sup>'</sup> nam rhiu<sup>'</sup> fun<sup>+</sup> ng<sup>'</sup> rhiu<sup>'</sup> gui<sup>'</sup>

貨惡其棄於地也，不必藏於己；

fo<sup>v</sup> og ki hi<sup>v</sup> rhi ti<sup>+</sup> rha<sup>'</sup> bud bid cong rhi gi<sup>'</sup>

力惡其不出於身也，不必為己。

lid<sup>'</sup> og ki bud chud rhi shin<sup>'</sup> rha<sup>'</sup> bud bid vui<sup>+</sup> gi<sup>'</sup>

是故謀閉而不興，盜竊亂賊而

shi<sup>+</sup> gu<sup>v</sup> meu bi<sup>v</sup> rhi bud hin<sup>'</sup> to<sup>+</sup> ciab lon<sup>+</sup> ced<sup>'</sup> rhi

不作，故外戶而不閉。是謂『

bud zog gi<sup>v</sup> ngoi<sup>+</sup> fu<sup>+</sup> rhi bud bi<sup>v</sup> shi<sup>+</sup> vui<sup>+</sup>

大同』。

tai<sup>+</sup> tung

今大道既隱，天下為家：  
各親其親，各子其子，貨力  
為己，大人世及以為禮，城  
郭溝池以為固，禮義以為紀  
——以正君臣，以篤父子，  
以睦兄弟，以和夫婦，以設  
制度，以立田里，以賢勇知，  
以功為己。故謀用是作，而  
兵由此起。

禹、湯、文、武、成王、周公，  
由此其選也，此六君子者，未  
有不謹於禮者也。以著其義，  
以考其信，著有過，刑仁講讓，  
示民有常。如有不由此者，在  
執者去，眾以為殃。是謂『小  
康』。』